



#### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ **Informacije o potpisivanju Protokola uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Alžira, s druge strane, o okvirnom sporazumu između Europske unije i Alžira o općim načelima sudjelovanja Alžira u programima Unije** ..... 1

##### UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/949 od 19. lipnja 2015. o odobrenju pregleda određene hrane koje određene treće zemlje provode prije izvoza u pogledu prisutnosti određenih mikotoksina<sup>(1)</sup>** ..... 2

Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/950 od 19. lipnja 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća ..... 9

Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/951 od 19. lipnja 2015. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 533/2007 otvorene u sektoru mesa peradi ..... 11

Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/952 od 19. lipnja 2015. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 1385/2007 otvorene u sektoru mesa peradi ..... 14

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP

Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/953 od 19. lipnja 2015. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. u okviru carinskih kvota koje su Provedbenom uredbom (EU) br. 413/2014 otvorene za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine ..... 17

## ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2015/954 od 16. lipnja 2015. o izdavanju g. Jeppeu Tranholm-Mikkelsenu ovlaštenja za pristup podacima do stupnja tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET 19
  - ★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2015/955 od 16. lipnja 2015. o imenovanju zapovjednika misije EU-a za vojnu misiju Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM Mali) i stavljanju izvan snage Odluke EUTM MALI/3/2014 (EUTM MALI/2/2015) ..... 20
  - ★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2015/956 od 17. lipnja 2015. o osnivanju Odbora doprinositelja za savjetodavnu misiju Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/1/2015) ..... 21
  - ★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2015/957 od 17. lipnja 2015. o prihvaćanju doprinosa trećih država savjetodavnoj misiji Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/2/2015) ..... 23
  - ★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2015/958 od 17. lipnja 2015. o imenovanju zapovjednika snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije na južnom središnjem Sredozemlju (EUNAVFOR MED) (EUNAVFOR MED/1/2015) ..... 24
  - ★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/959 od 19. lipnja 2015. o izmjeni Odluke 2014/386/ZVSP o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja ..... 25
- 

## Ispravci

- ★ Ispravak Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/818 od 26. svibnja 2015. o izmjeni Odluke 2011/137/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji (SL L 129, 27.5.2015.) 26
- ★ Ispravak Odluke Vijeća 2008/617/PUP od 23. lipnja 2008. o poboljšanju suradnje između posebnih interventnih jedinica država članica Europske unije u kriznim situacijama (SL L 210, 6.8.2008.) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 19/sv. 9 od 7. lipnja 2013.) ..... 26

## II.

(Nezakonodavni akti)

## MEĐUNARODNI SPORAZUMI

**Informacije o potpisivanju Protokola uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Alžira, s druge strane, o okvirnom sporazumu između Europske unije i Alžira o općim načelima sudjelovanja Alžira u programima Unije**

Navedeni Protokol između Europske unije i Alžira potpisan je 4. lipnja 2015. u Bruxellesu.

---

# UREDBE

## PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/949

od 19. lipnja 2015.

### o odobrenju pregleda određene hrane koje određene treće zemlje provode prije izvoza u pogledu prisutnosti određenih mikotoksina

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenim kontrolama koje se provode radi provjeravanja poštivanja propisa o hrani i hrani za životinje te propisa o zdravlju i dobrobiti životinja<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 23.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 1881/2006<sup>(2)</sup> utvrđuju se najveće dopuštene količine okratoksina A i aflatoksina u hrani. Na tržište Unije može se stavljati samo hrana koja je u skladu s najvećim dopuštenim količinama.
- (2) Uredbom (EZ) br. 882/2004 propisana je obveza država članica da osiguraju redovitu provedbu službenih kontrola, na temelju rizika i s odgovarajućom učestalosti, kako bi se postigli ciljevi Uredbe, a to su među ostalim sprječavanje, uklanjanje ili smanjenje na prihvatljivu razinu rizika za ljude i životinje.
- (3) Člankom 23. Uredbe (EZ) br. 882/2004 propisana je mogućnost odobravanja posebnih pregleda hrane i hrane za životinje koje treća zemlja provodi neposredno prije izvoza u Europsku uniju kako bi se provjerilo udovoljavaju li proizvodi koji se izvoze zahtjevima Unije.
- (4) Takvo se odobrenje trećoj zemlji može dati samo ako se revizijom Europske unije pokaže da hrana ili hrana za životinje koja se izvozi u Europsku uniju udovoljava zahtjevima Unije ili istovrijednim zahtjevima te da se kontrole koje se provode u trećoj zemlji prije otpreme smatraju dovoljno djelotvornima i učinkovitima da mogu zamijeniti ili smanjiti broj dokumentacijskih, identifikacijskih i fizičkih pregleda propisanih zakonodavstvom EU-a.
- (5) Sjedinjene Američke Države (u daljnjem tekstu: „Sjedinjene Države”) u travnju 2005. Komisiji su dostavile zahtjev za dobivanje odobrenja pregleda koje nadležna tijela Sjedinjenih Država provode prije izvoza u pogledu kontaminacije aflatoksinima u kikirikiju namijenjenom izvozu u Uniju.
- (6) Nakon revizije koju je proveo Komisijin Ured za hranu i veterinarstvo (FVO) Odlukom Komisije 2008/47/EZ<sup>(3)</sup> odobreni su navedeni pregledi prije izvoza čiji je cilj osigurati usklađenost s najvećim dopuštenim količinama aflatoksina propisanim zakonodavstvom Unije.
- (7) Kanada je 8. listopada 2007. Komisiji dostavila zahtjev za dobivanje odobrenja pregleda koje nadležna tijela Kanade provode prije izvoza u pogledu kontaminacije okratoksinom A u pšenici (običnoj i durum) i pšeničnom brašnu namijenjenima za izvoz u Europsku uniju.
- (8) Komisija je detaljno procijenila informacije koje je dostavila Kanadska komisija za žitarice, nadležno tijelo Kanade odgovorno za provedbu pregleda prije izvoza, te je zaključila da su dostavljena jamstva zadovoljavajuća za prihvaćanje zahtjeva za odobrenje pregleda pšenice i određenih proizvoda od pšenice prije izvoza u pogledu

<sup>(1)</sup> SL L 165, 30.4.2004., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1881/2006 od 19. prosinca 2006. o utvrđivanju najvećih dopuštenih količina određenih kontaminanata u hrani (SL L 364, 20.12.2006., str. 5.).

<sup>(3)</sup> Odluka Komisije 2008/47/EZ od 20. prosinca 2007. kojom se Sjedinjenim Američkim Državama odobrava predizvozni pregled kikirikija i proizvoda od kikirikija na prisutnost aflatoksina (SL L 11, 15.1.2008., str. 12.).

prisutnosti okratoksina A. Stoga su Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 844/2011 <sup>(1)</sup> odobreni navedeni pregledi prije izvoza čiji je cilj osigurati usklađenost s najvećim dopuštenim količinama okratoksina A propisanim zakonodavstvom Unije.

- (9) Dana 21. studenoga 2012. Sjedinjene Države dostavile su Komisiji zahtjev za dobivanje odobrenja pregleda koje nadležna tijela Sjedinjenih Američkih Država provode prije izvoza u pogledu kontaminacije aflatoksinima u bademima namijenjenima izvozu u Uniju.
- (10) Nakon revizije koju je proveo Komisijin Ured za hranu i veterinarstvo i nakon što je detaljno procijenila dodatne informacije koje su dostavile Sjedinjene Države, Komisija smatra da su dostavljena jamstva zadovoljavajuća i da opravdavaju odobrenje pregleda prije izvoza. Stoga je primjereno odobriti provedbu pregleda prije izvoza čiji je cilj osigurati usklađenost s najvećim dopuštenim količinama aflatoksina propisanim zakonodavstvom Unije.
- (11) Primjereno je da sva odobrenja pregleda koje određene treće zemlje provode prije izvoza u pogledu prisutnosti mikotoksina u hrani budu objedinjena u jednoj uredbi radi pojednostavnjenja zakonodavstva i osiguranja ujednačenog pristupa. Stoga bi Odluku 2008/47/EZ i Provedbenu uredbu (EU) br. 844/2011 trebalo zamijeniti, a pravila sadržana u tim aktima spojiti s ovom Provedbenom uredbom. Međutim, uvedene su određene manje izmjene radi usklađivanja odredaba u pogledu učestalosti kontrola i ažuriranja odredaba kako bi se u obzir uzele izmjene u oznakama KN.
- (12) U skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004 od država članica zahtijeva se da učestalost fizičkih pregleda pri uvozu prilagode riziku povezanom s različitim kategorijama hrane uzimajući u obzir, među ostalim, jamstva koja su pružila nadležna tijela treće zemlje koja je zemlja podrijetla predmetne hrane. Sustavni pregledi prije izvoza koje se provode pod nadležnošću nadležnog tijela treće zemlje u skladu s odobrenjem Unije i u skladu s člankom 23. Uredbe (EZ) br. 882/2004 pružaju zadovoljavajuću razinu jamstava u pogledu kontaminacije mikotoksinima te stoga omogućuju državama članicama da smanje učestalost fizičkih pregleda koji se obavljaju nad tim proizvodima.
- (13) Države članice koje uvoze velik broj pošiljki predmetne hrane trebale bi primjenjivati manje učestale kontrole utvrđene u Prilogu ovoj Uredbi. Države članice koje uvoze samo ograničen broj pošiljaka predmetne hrane trebale bi osigurati malu učestalost kontrola, a da ne moraju poštovati utvrđenu učestalost kontrola.
- (14) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

### Odobrenje pregleda prije izvoza

1. Odobravaju se predizvozni pregledi koje Kanadska komisija za žitarice kao nadležno tijelo provodi prije izvoza u Uniju u pogledu okratoksina A u pšenici i pšeničnom brašnu navedenima u Prilogu I. i proizvedenima na državnom području Kanade.
2. Odobravaju se sljedeći predizvozni pregledi koje Ministarstvo poljoprivrede Sjedinjenih Američkih Država (USDA) kao nadležno tijelo provodi prije izvoza u Uniju:
  - (a) pregledi prije izvoza u pogledu aflatoksina u kikirikiju navedenom u Prilogu I. i proizvedenom na državnom području Sjedinjenih Država;
  - (b) pregledi prije izvoza u pogledu aflatoksina u bademima navedenima u Prilogu I. i proizvedenima na državnom području Sjedinjenih Država.

<sup>(1)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2011 od 23. kolovoza 2011. o odobrenju predizvoznih pregleda pšenice i pšeničnog brašna koje provodi Kanada u vezi s prisutnosti okratoksina A (SL L 218, 24.8.2011., str. 4.).

## Članak 2.

**Popratni dokumenti i identifikacija pošiljaka**

1. Svaku pošiljku proizvoda iz članka 1. mora pratiti:
  - (a) izvješće o rezultatima uzorkovanja i analiza koje u skladu s odredbama Uredbe Komisije (EZ) br. 401/2006 <sup>(1)</sup> ili u skladu s istovrijednim zahtjevima provodi laboratorij koji je za tu svrhu odobrilo nadležno tijelo;
  - (b) certifikat u skladu s obrascem iz Priloga II. koji je predstavnik nadležnog tijela ispunio, ovjerio pečatom i potpisao; certifikat vrijedi četiri mjeseca od datuma izdavanja.
2. Svaka pošiljka proizvoda iz članka 1. mora biti označena identifikacijskom oznakom navedenom na izvješću i certifikatu iz stavka 1. Svaka pojedina vreća ili drugi oblik pakiranja ili pakiranje koje se sastoji od više pojedinačnih pakiranja, koje čini pošiljku, mora biti označeno istom oznakom.

## Članak 3.

**Dijeljenje pošiljaka**

Ako se pošiljka dijeli, uz svaki dio podijeljene pošiljke do njezina puštanja u slobodni promet prilažu se preslike certifikata iz članka 2. stavka 1. točke (b) koje je ovjerilo nadležno tijelo države članice na čijem je državnom području dijeljenje provedeno.

## Članak 4.

**Službene kontrole**

U skladu s odredbama članka 16. stavka 2. i članka 23. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 882/2004, učestalost fizičkih pregleda koje države članice provode na pošiljkama proizvoda iz članka 1. podnesenima u skladu s člankom 2. smanjuje se na najviši postotak broja podnesenih pošiljaka, kako je utvrđeno u Prilogu I.

## Članak 5.

**Stavljanje izvan snage**

Odluka 2008/47/EZ i Provedbena uredba (EU) br. 844/2011 ovime se stavljaju izvan snage.

Upućivanja na Odluku i Provedbenu uredbu koje su stavljene izvan snage tumače se kao upućivanja na ovu Uredbu.

## Članak 6.

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 401/2006 od 23. veljače 2006. o utvrđivanju metoda uzorkovanja i analize za službenu kontrolu razina mikotoksina u hrani (SL L 70, 9.3.2006., str. 12.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. lipnja 2015.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER

—  
PRILOG I.

Proizvodi iz članka 1. i učestalost fizičkih pregleda iz članka 4.:

Hrana	Oznaka KN	Pododjeljak TARIC	Zemlja podrijetla	Mikotoksin	Učestalost fizičkih pregleda (%) pri uvozu
— pšenica	— 1001		Kanada	okratoksin A	< 1
— pšenično brašno	— 1101 00				
— kikiriki, u ljusci	— 1202 41 00		Sjedinjene Američke Države	aflatoksini	< 1
— kikiriki, oljušten	— 1202 42 00				
— kikiriki, drukčije pripremljen ili konzerviran	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
— bademi, u ljusci	— 0802 11		Sjedinjene Američke Države	aflatoksini	< 1
— bademi, oljušteni	— 0802 12				

## PRILOG II.

## Europska unija

## Certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj		I.2. Referentni br. certifikata		I.2.a
	Naziv		I.3. Središnje nadležno tijelo		
	Adresa		I.4. Lokalno nadležno tijelo		
	Tel. br.:				
	I.5. Primatelj		I.6. Osoba u EU-u odgovorna za pošiljku		
	Naziv		Naziv		
	Adresa		Adresa		
	Poštanski broj		Poštanski broj		
	Tel. br.:		Tel. br.:		
	I.7. Zemlja podrijetla		Oznaka ISO	I.8.	
I.9. Zemlja odredišta		Oznaka ISO	I.10.		
I.11. Mjesto podrijetla		I.12.			
Ime		Broj odobrenja			
Adresa					
I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme			
I.15. Prijevozno sredstvo		I.16. Točka uvoza u EU		I.17.	
Zrakoplov <input type="checkbox"/>		Brod <input type="checkbox"/>			
Željeznički vagon <input type="checkbox"/>		Cestovno vozilo <input type="checkbox"/>			
Drugo <input type="checkbox"/>					
Identifikacija:					
Referentna dokumentacija:					
I.18. Opis robe		I.19. Oznaka robe (oznaka HS)			
				I.20. Količina	
I.21. Temperatura proizvoda		I.22. Broj pakiranja			
temperatura okoline <input type="checkbox"/>		ohlađen <input type="checkbox"/>		zamrznut <input type="checkbox"/>	
I.23. Broj kontejnera/broj plombe		I.24. Vrsta pakiranja			
I.25. Roba namijenjena za:					
prehranu ljudi <input type="checkbox"/>		hranu za životinje <input type="checkbox"/>		daljnju preradu <input type="checkbox"/>	
I.26.		I.27. Za uvoz u EU		<input type="checkbox"/>	



## I.28. Identifikacija robe

Broj serije

Vrsta obrade

## DRŽAVA

## PREGLED PRIJE IZVOZA

## II. Podaci o zdravstvenom stanju

II.a Referentni br. certifikata

II.b

Dio II.: Certificiranje

U skladu s odredbama Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/949 o odobrenju pregleda ..... koje ..... provode prije izvoza u pogledu prisutnosti ....., ja, niže potpisani, ..... ovlašteni predstavnik nadležnog tijela iz članka 1. Provedbene uredbe (EU) 2015/949, potvrđujem da je roba opisana u dijelu I. ovog certifikata proizvedena, sortirana, prerađena, pakirana, prevezena te se njome rukovalo u skladu s dobrom higijenskom praksom i da je na njoj proveden pregled prije izvoza odobren Provedbenom uredbom (EU) 2015/949 te jamčim da će roba obuhvaćena ovim certifikatom biti otpremljena u Europsku uniju u kontejneru koji je u skladu s dobrom higijenskom praksom.

Iz ove pošiljke uzeti su uzorci za analizu ..... (datum), ispitani laboratorijskom analizom dana ..... (datum) u ..... (naziv laboratorija) te su priložene pojedinosti u pogledu uzorkovanja, upotrijebljenih metoda analize i svi rezultati.

**Napomene**

Ovaj certifikat vrijedi četiri mjeseca od izdavanja.

**Dio I.:**

- Rubrika I.11.: *Broj odobrenja*: samo ako je primjenjivo.
- Rubrika I.19.: upotrijebite odgovarajuću oznaku HS Svjetske carinske organizacije (WCO) ili oznaku KN.
- Rubrika I.20.: navedite ukupnu masu.
- Rubrika I.25.: daljnja prerada znači „podvrgnuto sortiranju ili drugoj fizikalnoj obradi prije uporabe za prehranu ljudi”.

Službeni inspektor

Ime (velikim tiskanim slovima):

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/950****od 19. lipnja 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te preradevina voća i povrća <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. lipnja 2015.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Jerzy PLEWA  
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.<sup>(2)</sup> SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

## PRILOG

## Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje <sup>(1)</sup>	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MA	141,5
	MK	69,6
	TR	82,4
	ZZ	97,8
0707 00 05	AL	13,4
	MK	36,2
	TR	121,6
	ZZ	57,1
0709 93 10	TR	115,9
	ZZ	115,9
0805 50 10	AR	123,8
	BO	147,7
	BR	107,1
	ZA	159,2
	ZZ	134,5
0808 10 80	AR	132,6
	BR	101,5
	CL	135,7
	NZ	160,0
	US	148,9
	ZA	129,3
	ZZ	134,7
	ZZ	134,7
0809 10 00	TR	245,9
	ZZ	245,9
0809 29 00	TR	331,8
	ZZ	331,8

<sup>(1)</sup> Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/951****od 19. lipnja 2015.**

**o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 533/2007 otvorene u sektoru mesa peradi**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 188.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 533/2007 <sup>(2)</sup> otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozne dozvole mogu izdavati tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 <sup>(3)</sup>.
- (3) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. za neke su kvote manje od raspoloživih količina. Stoga je potrebno odrediti količine za koje nisu podneseni zahtjevi i dodati ih količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.
- (4) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

1. Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 533/2007 za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. množe se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.
2. Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozne dozvole u skladu s Uredbom (EZ) br. 533/2007, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. listopada do 31. prosinca 2015. navedene su u Prilogu ovoj Uredbi.

**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 533/2007 od 14. svibnja 2007. o otvaranju i predviđanju upravljanja carinskim kvotama u sektoru mesa peradi (SL L 125, 15.5.2007., str. 9.).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. lipnja 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Jerzy PLEWA  
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj*

---

## PRILOG

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. (u %)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. (u kg)
09.4067	1,823607	—
09.4068	1,838235	—
09.4069	0,241254	—
09.4070	—	445 250

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/952****od 19. lipnja 2015.****o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 1385/2007 otvorene u sektoru mesa peradi**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 188.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 1385/2007 <sup>(2)</sup> otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozne dozvole mogu izdavati tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 <sup>(3)</sup>.
- (3) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. za neke su kvote manje od raspoloživih količina. Stoga je potrebno odrediti količine za koje nisu podneseni zahtjevi i dodati ih količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.
- (4) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

1. Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1385/2007 za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. množe se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.
2. Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozne dozvole u skladu s Uredbom (EZ) br. 1385/2007, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. listopada do 31. prosinca 2015., navedene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1385/2007 od 26. studenoga 2007. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 774/94 o otvaranju i upravljanju određenim carinskim kvotama Zajednice za meso peradi (SL L 309, 27.11.2007., str. 47.).<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).



Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. lipnja 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Jerzy PLEWA  
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj*

---

## PRILOG

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. (u %)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca 2015. (u kg)
09.4410	0,19459	—
09.4411	0,199125	—
09.4412	0,204709	—
09.4420	0,222125	—
09.4421	—	525 000
09.4422	0,223267	—

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/953****od 19. lipnja 2015.****o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. u okviru carinskih kvota koje su Provedbenom uredbom (EU) br. 413/2014 otvorene za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 188. stavke 1. i 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 413/2014 <sup>(2)</sup> otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi podrijetlom iz Ukrajine.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. lipnja 2015. za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. za kvotu rednog broja 09.4273 premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozna prava mogu dodjeljivati i odrediti koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 6. stavkom 3. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 <sup>(3)</sup> u vezi s njezinim člankom 7. stavkom 2.
- (3) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima u skladu s Provedbenom uredbom (EU) br. 413/2014 za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. množe se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. lipnja 2015.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Jerzy PLEWA  
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 413/2014 od 23. travnja 2014. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 121, 24.4.2014., str. 37.).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

## PRILOG

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. (u %)
09.4273	2,692219
09.4274	—

# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/954

od 16. lipnja 2015.

**o izdavanju g. Jeppeu Tranholm-Mikkelsenu ovlaštenja za pristup podacima do stupnja tajnosti  
TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a <sup>(1)</sup>, a posebno stavak 18. točku (a) njezinog Priloga I.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/811/EU od 17. prosinca 2013. o određivanju tijela za imenovanje i tijela ovlaštenog za sklapanje ugovorâ o radu za Glavno tajništvo Vijeća i o stavljanju izvan snage Odluke 2011/444/EU <sup>(2)</sup>,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (EU) 2015/654 od 21. travnja 2015. o imenovanju glavnog tajnika Vijeća Europske unije na razdoblje od 1. srpnja 2015. do 30. lipnja 2020. <sup>(3)</sup>,

budući da:

- (1) Nadležno dansko nacionalno sigurnosno tijelo dalo je 26. ožujka 2015. pozitivno jamstvo u pogledu pristupa g. Jeppea TRANHOLM-MIKKELSENA podacima do stupnja tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET.
- (2) S obzirom na njegova zaduženja i potrebe službe, g. Jeppea TRANHOLM-MIKKELSENA potrebno je ovlastiti za pristup podacima do stupnja tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET u posjedu Vijeća i Europskog vijeća,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

### Članak 1.

1. G. Jeppeu TRANHOLM-MIKKELSENU izdaje se ovlaštenje za pristup podacima do stupnja tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET u posjedu Vijeća i Europskog vijeća za potrebe njegovih zaduženja.
2. Ovlaštenje iz stavka 1. na snazi je tijekom trajanja zaduženja za koje je ovo ovlaštenje izdano i ne smije trajati dulje od pet godina od datuma od kojeg ova Odluka počinje proizvoditi učinke.

### Članak 2.

Ova Odluka počinje proizvoditi učinke od 1. srpnja 2015.

### Članak 3.

Ova Odluka upućena je g. Jeppeu TRANHOLM-MIKKELSENU.

Sastavljeno u Luxembourg 16. lipnja 2015.

Za Vijeće  
Predsjednik  
J. DŪKLAVS

<sup>(1)</sup> SL L 274, 15.10.2013., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 355, 31.12.2013., str. 91.

<sup>(3)</sup> SL L 107, 25.4.2015., str. 74.

**ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2015/955****od 16. lipnja 2015.****o imenovanju zapovjednika misije EU-a za vojnu misiju Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM Mali) i stavljanju izvan snage Odluke EUTM MALI/3/2014 (EUTM MALI/2/2015)**

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/34/ZVSP od 17. siječnja 2013. o vojnoj misiji Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM Mali) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 5.,

budući da:

- (1) Na temelju članka 5. stavka 1. Odluke 2013/34/ZVSP Vijeće je ovlastilo Politički i sigurnosni odbor (PSO) da, u skladu s člankom 38. Ugovora o Europskoj uniji, donosi odgovarajuće odluke o političkom nadzoru i strateškom usmjeravanju misije EUTM Mali, uključujući odluke da se imenuju sljedeći zapovjednici misije EU-a.
- (2) PSO je 9. listopada 2014. donio Odluku EUTM MALI/3/2014 <sup>(2)</sup>, kojom je brigadni general Alfonso GARCÍA-VAQUERO PRADAL imenovan zapovjednikom misije EU-a za EUTM Mali.
- (3) Njemačka je 17. ožujka 2015. predložila imenovanje brigadnoga generala Franza Xavera PFRENGLEA novim zapovjednikom misije EU-a za EUTM Mali koji će na tom mjestu naslijediti brigadnoga generala Alfonsa GARCÍJU-VAQUERA PRADALA.
- (4) Vojni odbor EU-a podržao je taj prijedlog.
- (5) Odluku EUTM MALI/3/2014 trebalo bi stoga staviti izvan snage.
- (6) U skladu s člankom 5. Protokola br. 22 o stajalištu Danske koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u pripremi i provedbi odluka i djelovanja Unije koji imaju implikacije u području obrane,

DONIO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Brigadni general Franz Xaver PFRENGLE imenuje se zapovjednikom misije EU-a za vojnu misiju Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM MALI) od 28. srpnja 2015.

*Članak 2.*

Odluka EUTM MALI/3/2014 stavlja se izvan snage.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu 28. srpnja 2015.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. lipnja 2015.

*Za Politički i sigurnosni odbor**Predsjednik*

W. STEVENS

<sup>(1)</sup> SL L 14, 18.1.2013., str. 19.<sup>(2)</sup> Odluka Političkog i sigurnosnog odbora EUTM MALI/3/2014 od 9. listopada 2014. o imenovanju zapovjednika misije EU-a za vojnu misiju Europske unije za doprinos osposobljavanju oružanih snaga Malija (EUTM MALI) (SL L 300, 18.10.2014., str. 49.).

**ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2015/956****od 17. lipnja 2015.****o osnivanju Odbora doprinositelja za savjetodavnu misiju Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/1/2015)**

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/486/ZVSP od 22. srpnja 2014. o savjetodavnoj misiji Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 10.,

budući da:

- (1) Vijeće je na temelju članka 10. stavka 3. Odluke 2014/486/ZVSP ovlastilo Politički i sigurnosni odbor („PSO”) za donošenje odgovarajućih odluka o osnivanju Odbora doprinositelja („OD”) za savjetodavnu misiju Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine).
- (2) Zaključcima Europskog vijeća iz Göteborga od 15. i 16. lipnja 2001. uspostavljena su opća načela i aranžmani za doprinose trećih država policijskim misijama. Vijeće je 10. prosinca 2002. odobrilo dokument pod nazivom „Savjetovanja i načini za doprinose država koje nisu članice EU-a civilnim operacijama EU-a za upravljanje krizama” u kojem su dalje razrađeni aranžmani za sudjelovanje trećih država u civilnim operacijama upravljanja krizama, uključujući osnivanje OD-a.
- (3) OD bi trebao biti forum za raspravljanje o svim problemima povezanim s upravljanjem misijom EUAM Ukraine s trećim državama doprinositeljicama. PSO, koji izvršava politički nadzor i strateško vodstvo misije EUAM Ukraine, trebao bi uzeti u obzir stajališta OD-a,

DONIO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.***Osnivanje i mandat**

1. Osniva se Odbor doprinositelja („OD”) za savjetodavnu misiju Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine).
2. Mandat OD-a utvrđen je u dokumentu pod nazivom „Savjetovanja i načini za doprinose država koje nisu članice EU-a civilnim operacijama EU-a za upravljanje krizama”.

*Članak 2.***Sastav**

1. OD je sastavljen od sljedećih članova:
  - predstavnika svih država članica; i
  - predstavnika trećih država koje sudjeluju u misiji i pružaju doprinos.
2. Predstavnik Europske komisije također može prisustvovati sastancima OD-a.

*Članak 3.***Informacije primljene od voditelja misije**

OD redovito prima informacije od voditelja misije.

<sup>(1)</sup> SL L 217, 23.7.2014., str. 42.

*Članak 4.***Predsjedanje**

OD-om predsjedava Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku ili njegov predstavnik.

*Članak 5.***Sastanci**

1. Predsjedatelj redovito saziva sastanke OD-a. Kada to zahtijevaju okolnosti, mogu se sazvati hitni sastanci na inicijativu predsjedatelja ili na zahtjev člana.
2. Predsjedatelj unaprijed dostavlja privremeni dnevni red i dokumente u vezi sa sastankom. Predsjedatelj je odgovoran za izvješćivanje PSO-a o rezultatima rasprava OD-a.

*Članak 6.***Povjerljivost**

1. U skladu s Odlukom Vijeća 2013/488/EU <sup>(1)</sup>, na sastanke i rad OD-a primjenjuju se sigurnosni propisi utvrđeni u toj odluci. Posebno, predstavnici u OD-u prolaze odgovarajuću sigurnosnu provjeru.
2. Rasprave u OD-u podliježu obvezi čuvanja poslovne tajne, osim u mjeri u kojoj OD jednoglasno odluči drukčije.

*Članak 7.***Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. lipnja 2015.

*Za Politički i sigurnosni odbor*  
*Predsjedatelj*  
W. STEVENS

---

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 274, 15.10.2013., str. 1.).



**ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2015/957****od 17. lipnja 2015.****o prihvaćanju doprinosa trećih država savjetodavnoj misiji Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/2/2015)**

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/486/ZVSP od 22. srpnja 2014. o savjetodavnoj misiji Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 10.,

budući da:

- (1) Vijeće je na temelju članka 10. stavka 3. Odluke 2014/486/ZVSP ovlastilo Politički i sigurnosni odbor (PSO) za donošenje odgovarajućih odluka o prihvaćanju doprinosa trećih država savjetodavnoj misiji Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine).
- (2) Zapovjednik civilne operacije preporučio je PSO-u da prihvati predložene doprinose Kanade i Kraljevine Norveške misiji EUAM Ukraine i da te doprinose smatra značajnima.
- (3) Kanadu i Kraljevinu Norvešku trebalo bi izuzeti iz financijskih doprinosa proračunu misije EUAM Ukraine,

DONIO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.***Doprinosi trećih država**

1. Doprinosi Kanade i Kraljevine Norveške savjetodavnoj misiji Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine) prihvaćaju se i smatraju značajnima.
2. Kanada i Kraljevina Norveška izuzete su iz financijskih doprinosa proračunu misije EUAM Ukraine.

*Članak 2.***Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. lipnja 2015.

*Za Politički i sigurnosni odbor**Predsjedatelj*

W. STEVENS

---

<sup>(1)</sup> SL L 217, 23.7.2014., str. 42.

**ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2015/958****od 17. lipnja 2015.****o imenovanju zapovjednika snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije na južnom središnjem Sredozemlju (EUNAVFOR MED) (EUNAVFOR MED/1/2015)**

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/778 od 18. svibnja 2015. o vojnoj operaciji Europske unije na južnom središnjem Sredozemlju (EUNAVFOR MED) <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 6.,

budući da:

- (1) Vijeće je na temelju članka 6. stavka 1. Odluke (ZVSP) 2015/778 ovlastilo Politički i sigurnosni odbor za donošenje odluka o imenovanju zapovjednika snaga EU-a za vojnu operaciju EUNAVFOR MED.
- (2) Zapovjednik operacije EU-a preporučio je imenovanje kontraadmirala Andree GUEGLIA zapovjednikom snaga EU-a za EUNAVFOR MED.
- (3) Vojni odbor EU-a podupire tu preporuku.
- (4) U skladu s člankom 5. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u pripremi i provedbi odluka i djelovanja Unije koji imaju implikacije u području obrane,

DONIO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Kontraadmiral Andrea GUEGLIO imenuje se zapovjednikom snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije na južnom središnjem Sredozemlju (EUNAVFOR MED).

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. lipnja 2015.

*Za Politički i sigurnosni odbor**Predsjednik*

W. STEVENS

---

<sup>(1)</sup> SL L 122, 19.5.2015., str. 31.

**ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2015/959****od 19. lipnja 2015.****o izmjeni Odluke 2014/386/ZVSP o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito pripojenje  
Krima i Sevastopolja**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

- (1) Vijeće je 23. lipnja 2014. donijelo Odluku 2014/386/ZVSP <sup>(1)</sup>.
- (2) Europsko vijeće je 19. ožujka 2015. zaključilo da ne priznaje te i dalje osuđuje nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja od strane Ruske Federacije i ostaje predano potpunoj provedbi svoje politike nepriznavanja.
- (3) Na temelju preispitivanja Odluke 2014/386/ZVSP mjere ograničavanja trebalo bi produžiti do 23. lipnja 2016.
- (4) Odluku 2014/386/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Članak 5. drugi stavak Odluke 2014/386/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„Ova se Odluka primjenjuje do 23. lipnja 2016.”

*Članak 2.*Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Luxembourg 19. lipnja 2015.

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*  
J. REIRS

---

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2014/386/ZVSP od 23. lipnja 2014. o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja (SL L 183, 24.6.2014., str. 70.).

## ISPRAVCI

**Ispravak Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/818 od 26. svibnja 2015. o izmjeni Odluke 2011/137/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji**

(Službeni list Europske unije L 129 od 27. svibnja 2015.)

Na stranici 16., u članku 1. točki 2., u vezi s člankom 6. stavkom 2. točkom (d) Odluke 2011/137/ZVSP:

- umjesto:* „(d) koji imaju u vlasništvu ili kontroliraju libijska državna sredstva otuđena za vrijeme bivšeg režima Muammara QADHAFIJA u Libiji koja bi se moglo upotrijebiti za ugrožavanje mira, stabilnosti i sigurnosti Libije, ili za ometanje ili potkopavanje uspješnog završetka njezine političke tranzicije,”;
- treba stajati:* „(d) koji imaju u vlasništvu ili kontroliraju libijska državna sredstva otuđena za vrijeme bivšeg režima Muammara QADHAFIJA u Libiji koja bi se moglo upotrijebiti za ugrožavanje mira, stabilnosti ili sigurnosti Libije, ili za ometanje ili potkopavanje uspješnog završetka njezine političke tranzicije,”.

---

**Ispravak Odluke Vijeća 2008/617/PUP od 23. lipnja 2008. o poboljšanju suradnje između posebnih interventnih jedinica država članica Europske unije u kriznim situacijama**

(Službeni list Europske unije L 210 od 6. kolovoza 2008.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 19/sv. 9 od 7. lipnja 2013.)

Pojam „posebna interventna jedinica” zamjenjuje se pojmom „specijalna intervencijska jedinica” u cijeloj Odluci, uključujući naslov na stranici sa sadržajem (i naslov na stranici 296.), u odgovarajućem gramatičkom obliku.

---







ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**